



Europeiska
unionens råd

Bryssel den 13 juli 2021
(OR. en)

10787/21

**Interinstitutionellt ärende:
2021/0228(COD)**

**UK 176
TRANS 472
CODEC 1082**

FÖRSLAG

från:	Europeiska kommissionens generalsekreterare, undertecknat av Martine DEPREZ, direktör
inkom den:	13 juli 2021
till:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generalsekreterare för Europeiska unionens råd
Komm. dok. nr:	COM(2021) 402 final
Ärende:	Förslag till EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING om ändring av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2020/2222 med avseende på den gränsöverskridande infrastruktur som förbinder unionen och Förenade kungariket genom den fasta förbindelsen under Engelska kanalen

För delegationerna bifogas dokument – COM(2021) 402 final.

Bilaga: COM(2021) 402 final



EUROPEISKA
KOMMISSIONEN

Bryssel den 13.7.2021
COM(2021) 402 final

2021/0228 (COD)

Förslag till

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING

**om ändring av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2020/2222 med
avseende på den gränsöverskridande infrastruktur som förbinder unionen och
Förenade kungariket genom den fasta förbindelsen under Engelska kanalen**

(Text av betydelse för EES)

MOTIVERING

1. BAKGRUND TILL FÖRSLAGET

• Motiv och syfte med förslaget

För att säkerställa förbindelserna mellan unionen och Förenade kungariket efter utgången av den övergångsperiod som avses i artikel 126 i utträdesavtalet ansåg unionslagstiftaren att det var mycket viktigt att järnvägsföretag som är etablerade och licensierade i Förenade kungariket kan fortsätta att bedriva verksamhet via den fasta förbindelsen under Engelska kanalen¹.

Därför, och för att den berörda medlemsstaten ska kunna vidta nödvändiga åtgärder för att säkerställa förbindelserna i enlighet med unionslagstiftningen, Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2020/2222², förlängs giltighetstiden till den 30 september 2021 för de tillstånd som utfärdats av Förenade kungariket enligt direktiv 2012/34/EU³ för järnvägsföretag som är etablerade på dess territorium, liksom även för säkerhetsintyg som av den mellanstatliga kommission som inrättats i enlighet med artikel 10 i fördraget mellan Förenade kungariket Storbritannien och Nordirland och Republiken Frankrike om privata koncessionsinnehavares uppförande och drift av en fast förbindelse under Engelska kanalen utfärdats för dessa företag enligt direktiv 2004/49/EG⁴, undertecknat i Canterbury den 12 februari 1986 (*Canterburyfördraget*).

Genom förordning (EU) 2020/2222 förlängdes också giltighetstiden för det säkerhetstillstånd för förvaltaren av den fasta länken som utfärdats av nämnda mellanstatliga kommission till och med den 28 februari 2021.

Den 10 november 2020 underrättade Frankrike kommissionen om sin avsikt att inleda förhandlingar om ett gränsöverskridande avtal med Förenade kungariket i enlighet med artikel 14.3 i direktiv 2012/34/EU i syfte att göra det möjligt för järnvägsföretag som är etablerade i och innehar ett tillstånd som utfärdats av Förenade kungariket att använda den gränsöverskridande infrastruktur som förbinder unionen och Förenade kungariket via den fasta förbindelsen under Engelska kanalen fram till gränsstationen och gränsterminalen i Calais-Fréthun (Frankrike), utan att erhålla ett tillstånd enligt direktiv 2012/34/EU från en tillståndsmyndighet i unionen. Efter det att förhandlingarna om detta gränsöverskridande avtal hade avslutats överlämnades utkastet till text till kommissionen den 1 juni 2021.

Den 15 juni 2021 underrättade Frankrike kommissionen om sin avsikt att inleda förhandlingar om ett gränsöverskridande avtal med Förenade kungariket i enlighet med artikel 10.9 i direktiv (EU) 2016/798⁵ i syfte att tillåta dessa järnvägsföretag att använda nämnda infrastruktur fram till nämnda gränsstation och terminal, utan att erhålla ett gemensamt

¹ De järnvägsföretag som bedriver verksamhet via den fasta förbindelsen under Engelska kanalen är Eurostar International Limited (EIL), DB Cargo UK och GB Railfreight.

² Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2020/2222 av den 23 december 2020 om vissa aspekter av järnvägssäkerhet och järnvägsförbindelser med avseende på den gränsöverskridande infrastruktur som förbinder unionen och Förenade kungariket genom den fasta förbindelsen under Engelska kanalen (*EUT L 437, 28.12.2020, s. 43*)

³ Europaparlamentets och rådets direktiv 2012/34/EU av den 21 november 2012 om inrättande av ett gemensamt europeiskt järnvägsområde (*EUT L 343, 14.12.2012, s. 32*).

⁴ Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/49/EG av den 29 april 2004 om säkerhet på gemenskapens järnvägar och om ändring av rådets direktiv 95/18/EG om tillstånd för järnvägsföretag och direktiv 2001/14/EG om tilldelning av infrastrukturkapacitet, uttag av avgifter för utnyttjande av järnvägsinfrastruktur och utfärdande av säkerhetsintyg (*EUT L 164, 30.4.2004, s. 44, ej längre i kraft*).

⁵ Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2016/798 av den 11 maj 2016 om järnvägssäkerhet (*EUT L 138, 26.5.2016, s. 102*).

unionssäkerhetsintyg i enlighet med det direktivet. Förhandlingarna om detta gränsöverskridande avtal förväntas slutföras under augusti 2021.

Ytterligare tid behövs för att slutföra de formella förfaranden som krävs enligt båda parternas lagstiftning för provisorisk tillämpning eller ikraftträdande av dessa avtal. Dessa förfaranden förväntas förlängas med sex månader efter det att de nu gällande beredskapsåtgärderna upphör att gälla den 30 september 2021.

De två gränsöverskridande avtalen är lämpliga instrument för att uppnå målen i förordning (EU) 2020/2222, nämligen att säkerställa kontinuiteten i de berörda järnvägsföretagens verksamhet. Om inte giltighetstiden förlängs så att dessa avtal kan träda i kraft eller tillämpas provisoriskt, kommer tillstånden och säkerhetsintygen för de ovan nämnda järnvägsoperatörerna att upphöra att gälla den 30 september 2021 och verksamheten kommer att upphöra, vilket kommer att orsaka betydande störningar i person- och godstransporterna genom den fasta förbindelsen under Engelska kanalen.

Det ligger därför i unionens intresse att förlänga giltighetstiden för dessa intyg och licenser till och med den 31 mars 2022.

- **Förenlighet med befintliga bestämmelser inom området**

Detta förslag är avsett som en lex specialis som skulle hantera några av de konsekvenser som följer av det faktum att unionsrätten inte längre är tillämplig på Förenade kungariket och att de certifikat och tillstånd som utfärdats av den mellanstatliga kommissionen, om inte annat föreskrivs, kommer att upphöra att gälla enligt unionsrätten från den 30 september 2021. Detsamma gäller för de tillstånd att bedriva järnvägstrafik som utfärdats av Förenade kungarikets tillståndsmyndighet. Den föreslagna förlängningen är strikt begränsad till vad som är nödvändigt i detta hänseende, för att undvika störningar av gränsöverskridande verksamhet, och är endast avsedd att gälla under en begränsad tid. De allmänna bestämmelserna i direktiv (EU) 2016/798, som upphävde direktiv 2004/49/EG, liksom direktiv 2012/34/EU, kommer i övrigt att fortsätta att gälla. Detta förslag är därmed helt förenligt med den befintliga lagstiftningen.

- **Förenlighet med unionens politik inom andra områden**

Förslaget gäller järnvägssäkerhet och järnvägsförbindelser och kompletterar direktiv (EU) 2016/798, som upphävde direktiv 2004/49/EG, samt direktiv 2012/34/EU. Avsikten är att säkerställa kontinuiteten i den gränsöverskridande järnvägstrafiken till Förenade kungariket efter den 30 september 2021.

2. RÄTTSLIG GRUND, SUBSIDIARITETSPRINCIPEN OCH PROPORTIONALITETSPRINCIPEN

- **Rättslig grund**

Den rättsliga grunden är artikel 91.1 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (EUF-fördraget).

- **Subsidiaritetsprincipen (för icke-exklusiv befogenhet)**

Eftersom förslaget kompletterar befintlig unionslagstiftning, med bestämmelser som underlättar deras korrekta tillämpning efter Förenade kungarikets utträde ur unionen, kan dess mål bara uppnås genom en akt på unionsnivå.

- **Proportionalitetsprincipen**

I förordning (EU) nr 2020/2222 fastställs åtgärder för att säkerställa kontinuiteten i EU:s gränsöverskridande järnvägstrafik med Förenade kungariket.

Den föreslagna förlängningen av giltighetstiden för dessa åtgärder, utan att på annat sätt ändra deras räckvidd eller innehåll, går inte utöver vad som är absolut nödvändigt för att de gränsöverskridande avtal som förhandlats fram av den berörda medlemsstaten ska kunna träda i kraft och därmed säkerställa att ovannämnda mål uppnås. Åtgärden anses därför vara proportionell.

- **Val av instrument**

Eftersom det rör sig om en ändringsrättsakt måste det ha formen av den rättsakt som ändras, nämligen förordning (EU) nr 2020/2222. Därför verkar en Europaparlamentets och rådets förordning vara den enda lämpliga typen av rättsakt.

3. RESULTAT AV EFTERHANDSUTVÄRDERINGAR, SAMRÅD MED BERÖRDA PARTER OCH KONSEKVENSBEDÖMNINGAR

- **Efterhandsutvärderingar/kontroller av ändamålsenligheten med befintlig lagstiftning**

Detta är inte tillämpligt eftersom de föreslagna åtgärderna endast säkerställer att målen i förordning (EU) 2020/2222 uppnås, nämligen att mildra konsekvenserna av en exceptionell, tillfällig engångsföreteelse.

- **Samråd med berörda parter**

De potentiella problem som uppstår till följd av att tillämpningsperioden för förordning (EU) 2020/2222 löper ut i enlighet med artikel 8 i den förordningen kräver en förlängning av åtgärderna, vilket har begärts av Frankrike i ett förfarande med deltagande av de berörda järnvägsföretagen.

Det brådskande behovet av unionsåtgärder kräver omedelbara lagstiftningsåtgärder för att säkerställa kontinuiteten i verksamheten i den fasta förbindelsen under Engelska kanalen, vilket innebär stora begränsningar för möjligheten att offentligt samråda om förslaget.

- **Insamling och användning av sakkunnigutlåtanden**

Denna information har varit föremål för intern rättslig och teknisk analys för att se till att den föreslagna åtgärden uppnår sitt avsedda ändamål, och är begränsad till vad som är absolut nödvändigt.

- **Konsekvensbedömning**

På grund av situationens exceptionella karaktär och den föreslagna åtgärdens kortsiktiga karaktär behövs det inte någon konsekvensbedömning. Det finns inga alternativa strategiska lösningar som i materiellt eller rättsligt hänseende skiljer sig från den föreslagna.

- **Lagstiftningens ändamålsenlighet och förenkling**

Ej tillämpligt.

- **Grundläggande rättigheter**

Förslaget har ingen påverkan på tillämpningen eller skyddet av grundläggande rättigheter.

4. BUDGETKONSEKVENSER

Ej tillämpligt.

5. ÖVRIGA INSLAG

- **Genomförandeplaner samt åtgärder för övervakning, utvärdering och rapportering**

Inte tillämpligt beroende på den föreslagna åtgärdens kortsiktiga karaktär.

- **Förklarande dokument (för direktiv)**

Ej tillämpligt.

- **Ingående redogörelse för de specifika bestämmelserna i förslaget**

Förordning (EU) 2020/2222 avser

- (a) säkerhetstillstånd som utfärdats av den mellanstatliga kommissionen enligt artikel 11 i direktiv 2004/49/EG till infrastrukturförvaltaren för den fasta förbindelsen under Engelska kanalen,
- (b) säkerhetsintyg som utfärdats av den mellanstatliga kommissionen enligt artikel 10 i direktiv 2004/49/EG till järnvägsföretag som är etablerade i Förenade kungariket och använder den fasta förbindelsen under Engelska kanalen,
- (c) tillstånd som utfärdats enligt kapitel III i direktiv 2012/34/EU till järnvägsföretag som är etablerade i Förenade kungariket och som använder den gränsöverskridande infrastruktur som förbinder unionen och Förenade kungariket genom tunneln under Engelska kanalen.

I enlighet med artikel 3.1 i förordning (EU) 2020/2222 var säkerhetstillstånden giltiga i två månader från och med den dag då förordningen började tillämpas (dvs. till och med den 28 februari 2021).

Den föreslagna förordningen syftar till att förlänga beredskapsåtgärderna i fråga om giltigheten av säkerhetsintyg och tillstånd. Den föreslagna förlängningsperioden är fram till och med den 31 mars 2022.

Förslag till

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING

om ändring av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2020/2222 med avseende på den gränsöverskridande infrastruktur som förbinder unionen och Förenade kungariket genom den fasta förbindelsen under Engelska kanalen

(Text av betydelse för EES)

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 91.1,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,

efter översändande av utkastet till lagstiftningsakt till de nationella parlamenten,

med beaktande av Europeiska ekonomiska och sociala kommitténs yttrande⁶,

med beaktande av Regionkommitténs yttrande⁷,

i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet, och

av följande skäl:

- (1) För att säkerställa förbindelserna mellan unionen och Förenade kungariket efter övergångsperiodens slut enligt artikel 126 i avtalet om Förenade konungarikets utträde ur Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen⁸, och kontinuiteten i verksamheten för järnvägsföretag som är etablerade och licensierade i Förenade kungariket och bedriver verksamhet via den fasta förbindelsen under Engelska kanalen, förlängdes genom Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2020/2222⁹ giltighetstiden till den 30 september 2021 för de tillstånd som utfärdats av Förenade kungariket enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2012/34/EU¹⁰ för järnvägsföretag som är etablerade på dess territorium, liksom även för säkerhetsintyg som av den mellanstatliga kommission som inrättats i enlighet med artikel 10 i fördraget mellan Förenade kungariket Storbritannien och Nordirland och Republiken Frankrike om privata koncessionsinnehavares uppförande och drift av en fast

⁶ EUT C , , s. .

⁷ EUT C , , s. .

⁸ Avtalet om Förenade konungariket Storbritannien och Nordirlands utträde ur Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen, EUT L 29, 31.1.2020, s. 7.

⁹ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2020/2222 av den 23 december 2020 om vissa aspekter av järnvägssäkerhet och järnvägsförbindelser med avseende på den gränsöverskridande infrastruktur som förbinder unionen och Förenade kungariket genom den fasta förbindelsen under Engelska kanalen (EUT L 437, 28.12.2020, s. 43)

¹⁰ Europaparlamentets och rådets direktiv 2012/34/EU av den 21 november 2012 om inrättande av ett gemensamt europeiskt järnvägsområde (EUT L 343, 14.12.2012, s. 32).

förbindelse under Engelska kanalen utfärdats för dessa företag enligt direktiv 2004/49/EG¹¹, undertecknat i Canterbury den 12 februari 1986.

- (2) Genom Europaparlamentets och rådets beslut (EU) 2020/1531¹² bemyndigas Frankrike och Förenade kungariket att ingå ett internationellt avtal som kompletterar fördraget mellan Frankrike och Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland om privata koncessionsinnehavares uppförande och drift av en fast förbindelse under Engelska kanalen (*Canterburyfördraget*) vad gäller tillämpningen av järnvägssäkerhetsregler på den fasta förbindelsen under Engelska kanalen. Inget avtal har dock ännu ingåtts eller kommer sannolikt att ingås inom kort.
- (3) Under dessa omständigheter har Frankrike förhandlat fram ett gränsöverskridande avtal med Förenade kungariket i enlighet med artikel 14 i direktiv 2012/34/EU om säkerhetsintyg. Frankrike har också förhandlat fram ett sådant avtal om tillstånd för järnvägsföretag, som anmälades till kommissionen den 10 november 2020 och understryks i skäl 9 i beslut (EU) 2020/2222. De interna förfaranden som krävs enligt båda parternas lagstiftning för den provisoriska tillämpningen eller ikraftträdandet av dessa avtal förväntas ta sex månader efter det att de åtgärder som föreskrivs i förordning (EU) 2020/2222 har upphört att gälla den 30 september 2021.
- (4) Utan att det påverkar den bedömning som ska göras och de beslut som kommissionen ska fatta i enlighet med artikel 14.4 och 14.5 i direktiv 2012/34/EG, är dessa två gränsöverskridande överenskommelser lämpliga instrument för att säkerställa förbindelserna mellan unionen och Förenade kungariket. Om inte giltighetstiden för de tillstånd och säkerhetsintyg som avses i skäl 1 förlängs så att dessa avtal kan träda i kraft eller tillämpas provisoriskt, kommer de berörda järnvägsföretagens verksamhet i den fasta förbindelsen under Engelska kanalen att upphöra den 30 september 2021, vilket kommer att orsaka betydande störningar i person- och godstransporterna mellan unionen och Förenade kungariket.
- (5) Det ligger därför i unionens intresse att förlänga giltighetstiden för dessa intyg och licenser till och med den 31 mars 2022 genom en ändring av förordning (EU) 2020/2222.
- (6) Med tanke på ärendets brådskande karaktär som följer av utgången av de åtgärder som avses i förordning (EU) 2020/2222, är det lämpligt att föreskriva ett undantag från den tidsfrist på åtta veckor som avses i artikel 4 i protokoll nr 1 om de nationella parlamentens roll i Europeiska unionen, fogat till fördraget om Europeiska unionen, fördraget om Europeiska unionens funktionssätt och fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen.
- (7) Eftersom målet för denna förordning, nämligen att ändra förordning (EU) 2020/2222 och fastställa provisoriska åtgärder avseende vissa aspekter av järnvägssäkerhet och järnvägsförbindelser med anledning av övergångsperiodens utgång, inte i tillräcklig utsträckning kan uppnås av medlemsstaterna utan snarare, på grund av dess omfattning

¹¹ Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/49/EG av den 29 april 2004 om säkerhet på gemenskapens järnvägar och om ändring av rådets direktiv 95/18/EG om tillstånd för järnvägsföretag och direktiv 2001/14/EG om tilldelning av infrastrukturkapacitet, uttag av avgifter för utnyttjande av järnvägsinfrastruktur och utfärdande av säkerhetsintyg (EUT L 164, 30.4.2004, s. 44, ej längre i kraft).

¹² Europaparlamentets och rådets beslut (EU) 2020/1531 av den 21 oktober 2020 om bemyndigande för Frankrike att förhandla om, underteckna och ingå ett internationellt avtal som kompletterar fördraget mellan Frankrike och Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland om privata koncessionsinnehavares uppförande och drift av en fast förbindelse under Engelska kanalen (EUT L 352, 22.10.2020, s. 4).

och verkningar, kan uppnås bättre på unionsnivå, kan unionen vidta åtgärder i enlighet med subsidiaritetsprincipen i artikel 5 i fördraget om Europeiska unionen. I enlighet med proportionalitetsprincipen i samma artikel går denna förordning inte utöver vad som är nödvändigt för att uppnå detta mål.

(8) Denna förordning bör träda i kraft så snart som möjligt.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EU) 2020/2222 ska ändras på följande sätt:

(1) Artikel 3 ska ändras på följande sätt:

(a) I punkt 2 ska första meningen ersättas med följande:

”De säkerhetsintyg som avses i artikel 1.2 b ska fortsätta att gälla i nio månader från och med dagen för tillämpningen av denna förordning.”

(b) I punkt 3 ska första meningen ersättas med följande:

”De tillstånd som avses i artikel 1.2 c ska fortsätta att gälla i femton månader från och med dagen för tillämpningen av denna förordning.”

(2) Artikel 8.3 ska ersättas med följande:

”3. Denna förordning ska upphöra att tillämpas den 31 mars 2022.”

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den

På Europaparlamentets vägnar
Ordförande

På rådets vägnar
Ordförande